

El discurso del poder

en *Yo el Supremo* de Roa Bastos

Migdalena Fernández Quiñones

INTRODUCCIÓN

La elaboración del análisis de *Yo el Supremo* responde a un trabajo laborioso del cual se tomó uno de los rasgos pertinentes en la categoría del lenguaje.

El interés que me llevó a centrar la atención en estos elementos tiene relación con la vinculación que tiene el poder con las masas, tratándose del Supremo Dictador o de los poderes que han manejado los destinos de América.

Las masas han jugado un papel importante en su relación con el poder tanto por las características intrínsecas que arrastra, como por los intereses económicos periféricos. Sin embargo, se ha elaborado el material a partir de la imagen del poder supremo.

Aclaro que es sólo un intento de observar esa correlación que favorablemente me abre las perspectivas para seguir profundizando a partir del texto mismo.

1. EL DISCURSO DEL PODER Y LA ORALIDAD

SUBYACENTE

Desde la densidad del sentido que alberga la palabra discurso me he propuesto trabajar simplemente la oralidad subyacente que se establece entre el poder del Supremo y las masas receptora para observar a la vez los resultados o efectos de este discurso —instalado en una conciencia parlante— como generador y justificador de los hechos que constituyen la obra.

En la organización del análisis de esta proposición vinculo la espacialidad tanto concreta nacional y periférica como la ontológica. Tomando en cuenta que este espacio se tematiza transformacionalmente, y en esa

transformación muestra el pasaje de la materia verbal a la imagen mental producida: La Dictadura de *Yo el Supremo*¹.

PREMISAS APROXIMATIVAS EN UN PRIMER CAMPO DE ANÁLISIS.

Este primer campo de análisis se establece a partir de premisas previamente formuladas de acuerdo a los ejes significativos del discurso². Ellas conllevan a verificar la visión de mundo del sujeto eje del mismo. Las premisas propuestas son:

Un lenguaje colonizador con proyección descolonizadora.

La comunicación que se establece entre el poder y la masa –desde la servidumbre inmediata hasta la colectividad nacional– es de carácter represivo. Se dirige a sus oyentes formulando órdenes que esperan una respuesta inmediata que satisfaga sus necesidades: “¡No, bribón, no! Mutila el papel en trozos muy pequeños hasta hacerle perder el sentido. Nadie debe enterarse de lo que contiene. Reparte el rompecabezas a esos millares de perdularies. Ve la manera de componértelas para que se espíen mutuamente [...] cualquiera de ellos puede ser el malhechor; el más insignificante entre esos pendolines Su orden será cumplida Excelencia aunque me animaría a decirle señor, que casi no hace falta. ¿Cómo que no hace falta holgazán? [...] Acaba mentecato con tu floricultura escrituraria p. 30-31.

El sujeto hablante tiene bien definido porque utiliza este lenguaje represivo, –que tiene que ver con las estrategias del colono–. Actúa a partir de un panorama favorecedor, conoce a fondo las masas que maneja. Y en cierta forma es un manipulador de la conciencia colectiva con la finalidad de mantener su dominio³. Conoce: a) el peso del pasado histórico, como es el impacto que sufrieron las comunidades a partir de la conquista. La organización económica anterior que corresponde a un modo de producción despótico comunitario, que facilitó al conquistador la explotación de la mano de obra del indígena⁴. b) la sumisión como rasgo dominante del pueblo paraguayo y como producto de una variante antropológica. Por ello manifiesta:

●
...únicamente los pueblos que gustan de la opresión pueden ser oprimidos. ...no puedo permitir que ningún paraguayo se arrodille ante nadie. P.188-189.

c) Sabe que el paraguayo tiene necesidad de un paternalismo ancestral que es una evidencia de dependencia:

Yo sólo obro lo que mucho mando. Yo sólo mando lo que mucho puedo. Más como gobernante supremo también soy vuestro padre natural” p.38.

En esta relación de dependencia se establece el antagonismo dominante-dominado. Es lo que expresa Hegel en la Dialéctica del amo y del esclavo, pero el esclavo es y existe porque existe el amo⁵. La Sociedad humana implica un elemento de dominio y uno de esclavitud: existencias autónomas y existencias dependientes. "No es tener honor de buena opinión de nuestros pueblos considerarlos nacidos para el sometimiento y la esclavitud" p.230.

Entre el eje dominante y la masa dominada el poder funciona por una mediatización tajante y directa pero genera un reflejo condicionado y subyacentemente una ruptura de la relación amo-esclavo que tiene como respuesta la subversión. Por eso la categoría de dependencia no escapa a este antagonismo- en ella se produce una reacción adversa que deviene en una toma de conciencia y la naturaleza misma de las relaciones las conforma precisamente el proceso dominante: El fermento de la revolución está contenido en el pasquín que es elemento estructurante contenido en toda obra⁶.

La función de la oralidad subyacente adquiere aquí su verdadero significado que abarca en su sentido más estricto la intención manifiesta del Supremo, quien conoce intrínsecamente a la masa: "[...] saben que ese Yo no es el supremo a quien temen-aman. Su amor temor le permite saberlo, obligándoles a la vez ignorar que los saben. Su miedo es toda la sabiduría que tiene. No ser nada. No saber nada. [...] Volúmenes y volúmenes de ignorancia y saber humano de sus bocas" p. 98. Trata de lograr a través de su pleno conocimiento la emancipación mental y la descolonización en función de la libertad del pueblo paraguayo:

Redacté leyes iguales para el pobre y para el rico. Las hice contemplar sin contemplaciones [...] Para crear el Derecho suspendí los derechos que en tres siglos han funcionado invariablemente torcidos en estas colonias [...] Acabé con la injusta dominación y explotación de los criollos sobre los naturales, cosa la más natural del mundo puesto que ellos como tales tenían derecho al primo-genitura sobre los orgullosos y mezclatizos mancebos de la tierra. p. 46.

PROPOSICIÓN DE UN MODELO DE PRODUCCIÓN

El concepto de modo de producción es un concepto analítico y en consecuencia no puede designar, de modo directo o inmediato ninguna sociedad concreta. Es un modelo de abstracción, una construcción teórica que designa los componentes básicos de una sociedad, es decir, la naturaleza y fundamentos de sus relaciones de producción y sus contradicciones intrínsecas⁷. La combinación de la acción de los conquistadores y la estructura interna de estas sociedades condujo a la instauración de un nuevo modo de producción que en el caso particular de Paraguay corresponde a comunidades explotadas por la organización de los jesuitas.

Los utensilios animados de antes son los campesinos libres de hoy. Poseen sus predios y medios; remedios para todos sus males que se han vuelto bienes. Ya no tiene que ajonarse sino al Estado, su único patrón [...] La Tierra es de quien la trabaja [...] p. 315.

El modelo de producción anterior no rompió con los esquemas feudales. Paraguay logró la independencia pero campesino siguió explotando. Por eso "liquidé la impropiedad de la propiedad individual tomándola en propiedad colectiva que es la propia" p. 46. "Recuerden que está completamente prohibido el trabajo de esclavos de los indios" p. 290. El interés central es la causa anticolonialista, por ello insiste en las proposiciones de un modelo de producción aunque posean características utópicas⁸.

Los Paraguayos estamos empeñados en caminar sobre el oráculo empedrado de onzas de oro que nos predijo aquel portugués-brasileiro. p. 315.

Ábranse los ríos del comercio externo: es lo único que falta para que nuestras riquezas inunden el exterior. Cuando la bandera de la República sea libre de navegar hasta el mar, se admitirá que vengan a comerciar con nosotros los extranjeros en igualdad de condiciones. p. 315-316.

EN BUSCA DE UNA NACIONALIDAD.

El propósito central de su misión como Poder Supremo fue el de resguardar y constituir la nacionalidad del pueblo paraguayo.

El Paraguay es el centro de la América Meridional. Núcleo geográfico, histórico-social de la futura integración de los Estados independientes de América. La suerte del Paraguay es la suerte del destino político americano. p. 107

Su visión de mundo en cuanto a lo que es y será el Paraguay promueve un lenguaje motivador en busca de una nacionalidad profunda porque 1) opera desde un contexto que supone una continuidad que contiene factores de distinta índole y significación:

Con su propio esfuerzo el Paraguay ha labrado su fundamento de patria, de Nación y de República... Aquí se ha nacionalizado todo para todos: Árboles, plantas medicinales, maderas preciosas, minerales. Hasta los arbustos de hierba mate he nacionalizado. No dejo los animales, los pájaros, estos nunca abandonan sus comarcas. p. 316.

2) opera desde una conceptualización de lo tradicional, de lo étnico y nacional que son factores ritualizados del pasado:

Mi raza es la constelación que debo situar, medir, conocer en sus menores secretos para poder conducirla. Forma parte de ella. Más también debo permanecer afuera [...] p. 183.

...que resto de gente viva o muerta quedará en el país, que no lleve en adelante mi marca [...] Postergados en la nada diferida de la raza a quien el destino ha brindado el sufrimiento como diversión, la vida no vivida como vida, la irrealidad como realidad. Nuestra marca quedará en ella. p. 278.

En el empeño por mantener la nacionalidad ocurre la lucha contra los expansionistas que pretendían imponer un nuevo modelo de colonización. Imponer su marca —que refleja huellas de una verdadera independencia— confiriendo a su pueblo el marco de una autonomía político-económica nacionalista, sin que tenga que acudir a pueblos vecinos, fue su principal objetivo: La fuerza de expansión económica-geográfica que pretendían anexionar al Paraguay a sus propios intereses obliga al Supremo a cabo la política aislacionista⁹:

... estoy absolutamente seguro de que uds han venido a pedirme que de a Buenos Aires el resto de lo que ya se les dio. El que da y da queda-sin- quedar. En tal situación, no me queda otro recurso que meter el cerrojo por dentro. Guardarme las llaves. Levantar una cadena de fortaleza desde el Salto hasta el Olimpo. Mantener abiertas únicamente las troneras que convengan al país [...] Al ofrecerles las bases de una Confederación les estoy abriendo las puertas para una solución nacionalista a la vez que americanista. p. 227.

Busquemos juntos el camino más justo. Ya es bien triste que nos veamos reducidos a envasar las palabras, notas documentos, contra-documentos, nuestros acuerdos-desacuerdos. Los papeles pueden ser rotos [...] robados [...] falsificados. Los hechos no. Están ahí. Son más fuertes que la palabra. Tendamos con nuestras fuerzas a conformar la Confederación. Mas yo no veo posible su establecimientos sino por medio de un proceso verdaderamente popular y revolucionario. p. 227-228.

CONCEPTUALIZACIÓN DE LA TEORÍA DE LA REVOLUCIÓN

Aquí en el Paraguay las fuerzas de la Revolución radican en los campesinos libres, en la incipiente burguesía rural. Especie de "Tercer Estado", incapaz sin embargo de gobernar todavía directamente bajo la

forma de un parlamento revolucionario. Incapaz de levar aún la lucha de la independencia hasta sus últimas consecuencias. p. 226.

Las características de la revolución Paraguaya son resumidas en las frases anteriores por el Supremo quien se erige en su conductor: "El Director de la Revolución soy yo. Los traicioneros golpes thermidorianos nos acechan a cada rato. Hace falta una manos de hierro para conjurarles" p. 227.

Para llegar a ello primeramente se propone romper con el azar como una característica propia de la masa que maneja: "Me preocupa dominar el azar. Poner el dedo en el dado, el dado en el dédalo. Sacar al país de su laberinto. p. 109. El dominio del azar va a permitir a mi raza ser verdaderamente inexpresable hasta el fin de los tiempos" p. 113. El compromiso está planteado a partir de un criterio Cartesiano en el sentido de tratar de racionalizar los proyectos políticos y revolucionarios¹⁰. Como eje del discurso intenta ser también un sujeto de la ciencia. Como debe lograr un cambio en la masa necesita obrar racionalmente, metódicamente. Cada paso lo premedita cuidadosamente. Ha centrado su objetivo en la problemática estructural del ámbito nacional partiendo de lo antropológico, la sociología de la dependencia y los modos de producción para conceptualizar la teoría de la revolución.

Yo lidio no con un pueblo de arena, sino con un pueblo de hombres de mil y tantas miserias; Paraguayos un esfuerzo más si queréis definitivamente ser libres. p. 400.

Sin embargo, el proceso que propone el Supremo encierra una contradicción puesto, que la revolución siempre propone un cambio, una transformación, es un agente de ruptura en una dinámica hacia delante. Pero aquí se trata también de ritualizar el pasado en la búsqueda de la nacionalidad misma: por eso acude al mito. Según George Balander actualmente en los procesos de comunicación de masa en el nivel político se aprovecha el mito recompuesto y adaptado para hacer más inteligible la comunicación —aún a sabiendas de que el colonizador aprovecha esta coyuntura para despolitizar al indígena bajo el manto del mismo¹¹.

De allí la presencia del misterio de Takuary en las estrategias guerreras:

Dos mil quinientos caballos avanzan a todo galope entre remolinos de polvo. Caballos solos, ensillados o en pelo. No se ven los jinetes. Masa compacta... cuando los ojos se acostumbran a esa carga irreal, distinguen poco a poco la cruz de los corceles en pelo o sobre las monturas vacías diminutos jinetes no más grandes que los pies de un hombre [...]. p. 244. El mito Guaraní acerca de la reproducción y el doble:

Cada una de estas almas es distinta a las demás, pero a pesar de sus diferencias forman un sola. p. 184.

La concepción pragmática de la revolución se pone de manifiesto en esta frase: “He dicho y sostengo que una revolución no es verdaderamente revolucionaria si no forma su propio ejército; o sea, si este ejército no sale de su entraña revolucionaria Hijo generado y armado por ella. Pero puede ocurrir que a su vez los jefes de este ejército se pudran si en lugar de ponerse por completo al servicio de la revolución ponen por el contrario la Revolución a su servicio degenerándose” p. 385. La justificación de la Revolución se conceptualiza como un derecho adquirido por el pueblo en la defensa de la patria:

El ejército de la patria será todo el Pueblo en ropa dignidad de ser el pueblo en arma... sus efectivos los Campesinos libres [...] Trabajarán de día y de noche [...] Se acabó el ejército de parásitos que chupan la sangre del pueblo inútilmente [...] Desde hoy el pueblo mismo será el ejército [...] Único, invencible, invisible. p. 402.

2. LA ESPACIALIDAD ONTOLÓGICA COMO SEGUNDO CAMPO DE ANÁLISIS

Hasta aquí hemos formulado cuatro premisa o frases claves que tiene que ver con la práctica del poder del Supremo. Son premisas que dentro del discurso oral funcional operan a partir de un espacio externo: casa de gobierno, nivel nacional, nivel periférico o relaciones internacionales. En cada una de las fases de este discurso está presente la dimensión semántica ya que la palabra adquiere —en esa oralidad subyacente— dimensiones de palabra espectáculo.

En ese primer paso del análisis hay prácticamente una reivindicación —en el eje del relato— del Supremo Dictador porque hemos señalado sus objetivos, sus logros, nos hemos remitido a su ideología y a su calidad visionaria que visualiza los destinos del Paraguay¹². Ahora la meta es profundizar a partir de la espacialidad interna con la finalidad de aceptar o rechazar al Poder Supremo del Supremo Dictador¹³.

Si la palabra Poder, la palabra espectáculo, manipuladora de masas es indicadora de la presencia de un amo: “Si el hombre común nunca habla consigo mismo, el Supremo Dictador nunca habla a los demás. Dirige su voz delante de sí para ser oído, escuchado, obedecido. Aunque parezca callado, silencioso, mudo, su silencio es de mando”, p. 24. la contrapartida la encontramos en el nivel ontológico. El desdoblamiento es indicador de esa segunda realidad donde el poder pierde su esencia¹⁴. Los dobles en todo momento desacralizan la obra del poder —estamos en presencia de la otra

cara de la moneda- EL Yo que escribe en el cuaderno privado sigue la acción del poder como un foco reflector. Lo hace a espaldas de El con intención condenatoria.

En diecisiete minutos entrará él por esa puerta. Entonces ya no podré seguir escribiendo a escondidas” p. 99. “El erguido con su frío de siempre, la potencia soberana [...] una mano atrás, la otra metida en la solapa de la levita. p. 450.

Creíste que de ese modo aboltas el azar? Puedes tener prisionero en la mazmorras a quinientos oligarcones, traidores; hasta el último de los antipatriotas revolucionarios [...] Escribes las dos palabras con mayúsculas para mayor seguridad. Lo único que revelan es tu inseguridad. Pavor cavernario [...]. p. 111.

Sultán y el fantasma del negro Pilar constantemente están contradiciendo lo que el eje del discurso propone y aspira. Constituyen la conciencia del Supremo: “Te escucho. No eras tan buen oyente mi estimado Supremo. Tampoco tu eras muy conservador en tu vida de perro. Lo mandaste a fusilar el mismo año en que cumplías tus bodas de plata con la dictadura perpetua [...] Me obligaste a suspirar y a gañir a tu lado, aplastándome la pata con el taco forrado del zapato. Mientras Tú suspirabas y gañas a lo perro yo me refa a lo hombre de Tu ridícula persona. Lo mandé al infierno por tu ridícula traición ¿A qué infierno? ¿Al de tu negra conciencia? ¿A tu infierno supremo? ¿... maldito viejo muerto de supremidad p. 404-405.

Buscar una salida metafísica ya es un indicio de las flaquezas del Poder. El supremo trata de configurarlo en esa dimensión: “Lo que más me gustaba era contemplar el cielo por las noches a través del telescopio en busca de mis constelaciones preferidas [...] Ahí está Aries el Carnero, bestia libidinosa que nos engendra. Allí Tauro, el toro que empieza por darnos una cornada [...] Sólo el poder mágico de una deidad puede encerrar en un espacio la infinitud de su universo mundo, causa del desplazamiento hacia una realidad mítica: por lo que niega su imagen corpórea e insiste en su no nacimiento: “Aunque no tengo padre ni madre y ni siquiera he nacido todavía” p. 295. “Yo no tengo familia; si de verdad he nacido, lo que está aún por probarse, puesto que no puedo morir sino lo que ha nacido. Yo he nacido de mí” p. 144.

LA TRAYECTORIA DEL HÉROE COMO PAUTAS PARALELAS AL DISCURSO

Hablamos de una transformación que se tematiza a medida que muestra el paso de la materia verbal a la imagen mental del Dictador Supremo. También hemos visto que hay un constante en el discurso narrativo que tiene que ver con el oral subyacente: La sacralización y la desacralización del

héroe. En ese vaivén de contradicciones observamos los pasos que el eje del discurso va marcando en su desplazamiento. Tomaremos las más representativas advirtiendo que hay un paralelismo intrínseco con el hecho mítico.

Las transformaciones del héroe o sujeto del discurso.

Trata de atrapar al pensamiento a través del cráneo para dominar el mundo que le corresponde: “Quiero nacer en pensamiento de hombre [...] Desde entonces el cráneo fue mi casa matriz [...] Desde entonces circunvoluciones de materia ardiente caen sobre mí sin quemarme. Inundad mi no ser [...] Siento que el universo se comprime sobre mí envejeciéndome dentro del cráneo [...] El ya fue. Yo no soy yo todavía” p. 166. “Entreabro la puerta de un sepulcro. Ante mí el sin sueño. El sin vejez. El sin muerte. Vigilando, vigilando” p. 167.

La obtención de un pensamiento se compagina con sus propuestas previas al poder:

Acabamos de salir de un despotismo para caer en otro. p. 168

La junta me propone con letra analfabeta y una palmadita: veamos querido compatriota y pariente de componernos para que ud conduzca de nuevo la nave del Estado. p. 171.

¿Por qué me han de tachar de subversivo a quien propone que las autoridades sean elegidas por asamblea ampliamente populares? p. 173.

Ejecución del Poder Absoluto.

Ocurre el consiguiente egocentrismo del poder que opera en la masa a sabiendas de su condición subalterna¹⁵. El Supremo se erige como amo absoluto: “El Supremo Dictador no tiene viejos amigos. Sólo tiene nuevos enemigos. Su sangre es agua de ciénega, ni reconoce descendencia dinástica” p. 47.

Cuando lo nombran dictador por un período de tres años, ya no permitirá que le sea arrancado el poder como Supremo en la meta de sus propósitos. Su nombramiento corresponde a una emergencia nacional. Ángel Rama¹⁶ refiriéndose —en el mundo referencial— al Dr. José Gaspar, de Francia afirma:

[...] si por los aspectos formales de este poder se le puede incluir dentro de la muy larga vista de dictadores de América Latina, por el contenido se le debe conferir un sitial muy distinguido. Ante todo la época en que se le ejerce, cuando la palabra dictadura no tenía las actuales connotaciones y podía presentarse bajo las tradicionales y disciplinadas concepciones del derecho romano [...] que la veían como un cargo público para el que un hombre era designado por acuerdo de los demás en circunstancias difíciles para el estado [...] Así llegó al poder el

Dr. Francia, designado por un período de 3 años [...] pero mediado ese tiempo transformó hábilmente su cargo en permanente y vitalicio sin por eso abolir las formas republicanas.

La imagen del poder constantemente se encarga el propio Supremo de enfatizarla: "Cuando entré a ocupar esta casa, al recibir la Dictadura Perpetua, la reformé, la completé. La limpié de alimañas [...] como corresponde a la sede que debe aposentar un mandatario elegido por el pueblo de por vida..." p. 92. "El Estado soy yo puesto que el pueblo me ha hecho su potestario supremo". p. 180

El vaivén de las contradicciones se verifica con más certeza cuando logramos rescatar a un Dictador con una cierta dimensión humana pero que cuando se expresa de sus adversarios es implacable: "Deslenguar a los hablantes. Volverlos a poner en cuatro patas. Petrificados en el límite de la degradación más extrema [...] Jeroglíficos de varias formas humanas"...p.60.

En la praxis del poder los cambios son patéticos: "Tirano es aquel que con el pretexto del progreso, bienestar y prosperidad de sus gobernados substituye el culto de sus pueblos por el de su propia persona. Así se convierte en un falaz y peligroso Pelicano. Su infernal arteria convierte en esclavos a los hombres que dice liberar" p. 142.

Pero el logro del poder absoluto invierte la dualidad puesto que pasa de opresor a dominado víctima de su propia supremidad: "Aquí el único esclavo sigue siendo el Supremo Dictador puesto al servicio de lo que domina" p. 47.

LA DEGRADACIÓN DEL PODER ABSOLUTO.

La Tercera transformación viene a ser la suma de todo el proceso anterior pero marcada por hitos representativos de la caída, que van siguiendo el proceso de la degradación. El episodio de la tormenta es en este caso ese elemento reiterativo:

Cuando la lluvia es fuerte los hombres se embarran y los cerdos se van quedando limpios. p. 161.

A mi turno me revuelco en el barro en busca de no sé que cosa perdida. p. 62.

Malignos rumores salieron de la casa de los carísimos para comprobar que su caída fue un castigo de Dios. p. 73.

Me atormenta lo que pasó en aquella tormenta. Dolor de otra especie [...] Dentro de poco no quedará más que esta mano Tiranosauria. p. 134.

Se resumen los hitos de la degradación en: [...] del absoluto Poder a la impotencia absoluta". p.439. "No debes preguntar porque no hay respuesta. No busques el fondo de las cosas. No entrarás la verdad que traicionaste. Te has perdido tu mismo luego de haber hecho fracasar la misma Revolución que quisistes hacer" p. 202.

El fracaso del poder se corresponde con el fracaso de la escritura por eso la recurrencia de las palabras no dichas, el vaciado de las palabras, los desmentidos. Toda la sinonimia del Poder-Palabra y del fracaso de ambas está condensada en una proposición de la teoría y de la escritura emparentado con el sexo, nacimiento y muerte.

...voluptuosamente el papel se deja penetrar en las menores hendiduras. Absorbe, chupa la Tinta de cada rasgo que lo rasga. Proceso pasional [...] He ahí el punto. Semilla de nuevos huevos [...] La naturaleza enroscada en un circular perpetua. Ruedas que nunca se paran. Ejes que nunca se rompen. Así también la escritura Negación simétrica de la naturaleza [...] Origen de la escritura: El punto. Unidad Pequeña. De igual modo que la unidad escrita o hablada son a la vez pequeñas lenguas [...] Del mismo modo el Poder Absoluto está hecho de pequeños poderes. Puedo hacer por medio de otros, lo que esos otros no pueden hacer por sí mismo. Puedo decir a otros lo que los demás no pueden decirme a mí. Los demás son lentes a través de los cuales leemos en nuestras propias mentes. EL Supremo es aquel que lo es por su naturaleza. Nunca nos recuerda a otros salvo la imagen del Estado, de la Nación, del pueblo de la Patria. p. 68-69.

De la misma manera, la ficción-texto-obra niega en su sentido más extremo la presencia de un Francia-Dictador ya que en el juego presencia-ausencia hay una potencialidad absoluta en la Nada¹⁷. El supremo pierde de vista la masa porque es un personaje humano y no una deidad. Trata de comunicarse porque está ontológicamente fundamentado en la diferencia. Su Tabla de salvación es la muerte como una degradación de lo absoluto. "Morir no quiero mas estar muerto ya no me importa". p. 447. "Ni Cruz ni Marca. Te ha equivocado al nacer y te equivocas al morir" p. 438.

NOTAS:

¹ Todas las citas textuales corresponden a la obra analizada. Augusto, Roa Bastos. *Yo el Supremo*. Siglo XXI. Editores, S.A. México, 1978.

² Recordemos que una proposición es verdadera cuando su valor de "verdad" implica la relación de objetividad. Es posible no identificar "la verdad" con la verdad absoluta; las

verdades relativas poseen igualmente el valor de verdad e implican por tanto objetividad. Como el argumento se compone de verdades relativas, es un proceso que tiende hacia la verdad absoluta.

- ³ La retórica deductiva-propuesta por Aristóteles- tiene como finalidad persuadir a la masa. Una de sus características más sobresalientes es que la conoce y trata de convencerla atacándola a partir del conocimiento de sus rasgos más débiles. Ejemplo: La ignorancia. Véase: Roland Barthes. *La Antigua Retórica*. Tiempo contemporáneo. P 51.
- ⁴ Juan Carlos Caravaglia. Un modo de producción subsidiaria: la organización económica de las comunidades guaranizadas durante los siglos XVI y XVII en: (*Modos de producción en América Latina*. Edit siglo XXI editores, 1978 pp. 161-191)
- ⁵ Alexander Kojève. *La Dialéctica del amo y del esclavo*. Edit. La Pleyade. Buenos Aires, 1975 pp. 11-37.
- ⁶ Patricia Garaguso. "Lenguaje y Clases Sociales" en: *Cultura, Comunicación de Masas y Clases Sociales*. Edit. Nueva Imagen. P:177.
- ⁷ Las sociedades concretas (históricas) se designan en el análisis de Carlos Marx como Formaciones Sociales Históricas, concepto complementario del de Modo de Producción.
- ⁸ Michel Maffesoli afirma que la fuerza de la utopía reside en su posibilidad de trascender lo real, por oposición a los que cabría denominar ideología. La práctica de la utopía surge de la tensión que impulsa al hombre a desprenderse de la facticidad para volverse al pasado o al futuro como una actitud lógica de la facultad de esperar" (*Lógica de la Dominación*. Ediciones Península. Barcelona-España, 1977, p. 44)
- ⁹ Ángel Rama afirma que la política aislacionista del Supremo arruinó el comercio del Paraguay, pero obligó a los paraguayos a desarrollar y diversificar su economía internacional; intensificó su conciencia nacional y su confianza en sí mismos; y preservó la homogeneidad del pueblo al impedir la entrada de extranjeros. (*Los Dictadores Latinoamericanos*. Testimonios del Fondo. México. 1976, p. 27)
- ¹⁰ Lacan apunta que el código cartesiano representa lo racional en toda su extensión. La duda hiperbólica de Descartes plantea 1) un vaciado de la esfera psíquica. 2) un universo de la representación. 3) una esfera de la imaginación en la cual hay la evidencia de un sujeto vaciado. (Jacques Alain Miller. Elementos de Epistemología en: *Conferencias Caraqueñas sobre Lacan*. 1980 p. 65)
- ¹¹ George Balandier. *Teoría de la descolonización*. Edit. Tiempo contemporáneo, Buenos Aires, 1973. p. 26.
- ¹² Es necesario aclarar que el interés de este Trabajo es el análisis del Dictador Supremo a partir de lo que propone el texto.
- ¹³ Jacques Lecnhardt plantea la paradoja que ocurre en el texto: el Tirano no vive sino de la voluntaria sumisión a quien el gobierna. El poder se ve como un instrumento de dominación al servicio de una voluntad nefasta. Hay una visión moral del príncipe y una teoría instrumentalista del poder. (*Litterature latino-americane de Anjourd'hui*. Colloque de Cerisy. Unión General de Editions. Francia 1980.
- ¹⁴ Domingo Miliani: "la perspectiva adoptada en la novela es la del Dictador visto por el mismo a través de un narrador protagonista. El sujeto del discurso es un "yo" que en el nivel de las acciones se desdobra en sujeto portador (Yo) y objeto dictador. "El" cuyo ideologizador más frecuente es: Supremo: "Yo es El definitivamente. Yo -El Supremo". ("El Dictador: objeto narrativo en *Yo El Supremo*" en (Rev. *Crítica Literaria Latinoamericana*. Lima. 1976. pp. 103-119)
- ¹⁵ La clase dominante posee siempre los medios de producción cultura y comunicación. Produce y comunica utilizando un lenguaje que es representativo de una sociedad global sólo en la medida en que es impone a una cultura subalterna. Véases Patricia Garaguso. Obra citada p. 179.

¹⁶ Ángel Rama. o.p. Obra citada p. 33.

¹⁷ Humberto Eco propone que "El hombre comunica porque no ve de una vez el todo. Es la diferencia con el Dios. En este sentido el hombre tiene una carencia, un vacío. (*La Estructura Ausente*). Edit. Lumen. Barcelona. 1972.

BIBLIOGRAFÍA:

Althusser, Louis. *Ideología y aparatos ideológicos del Estado*, Dichas N° 34. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires, 1974.

Balander, Georges. *Teoría de la descolonización*. Edit. Tiempo contemporáneo, Buenos Aires, 1973.

Barthes, Roland. *La Antigua Retórica*. Edit. Tiempo contemporáneo, 1974.

Caravaglia, Juan Carlos. "Un modo de Producción Subsidiario: la organización económica de las sociedades Guaranizadas" en: *Modo de Producción en América Latina*. Edit. Siglo XXI editores, 1970.

Cassier, Ernst. *El Mito del Estado*. Fondo de Cultura Económica. México, 1972.

Eco, Humberto. *La Estructura Ausente*. Introducción a la Semiótica. Edit.: Lumen. Barcelona, España. 1972.

Garaguso, Patricia. "Lenguaje y Clases Sociales" en: *Cultura, comunicación de Masas y lucha de Clases*. Edit. Nueva Imagen, México, 1978.

Kojeve, Alexandre. *La Dialéctica del Amo y del Esclavo*. Edit. La Pléyade. Buenos Aires, 1975.

Lecnhardt, Jaques. *El Dictado del Dictador*. Literature Latino Americana de Anjourd'hui. Colloque de Cerisy. Edit.

Maffesoli, Michel. *Lógica de la Dominación*. Ediciones Península. Barcelona-España, 1977.

Maldavsky, David. *Teoría literaria general*. Biblioteca de Lingüística y Semiología. Edit. Piados. Buenos Aires. 1974.

Rama, Ángel. *Los Dictadores Latinoamericanos*. Testimonios del Fondo. Fondo de Cultura Económica. 1976.

Roa Bastos, Augusto. *Yo el Supremo*. Siglo XXI. editores S.A. México, 1978.

Villegas, Juan. *La Estructura Mítica del Héroe*. Edit. Planeta N° 26. Barcelona-España, 1978.